

and vocational crafts. A new type of literature of adventure and that of historical tales emerged. Poetry enjoyed a period of intensive and abundant creativity. Although mostly didactic and educational concepts of children's literature were prevalent but they did not prevent writers from reaching high artistic results.

During the Second World War a great number of authors, who had reached renown in the sphere of children's literature before, emigrated. Under the conditions of Soviet occupation, the publication and even reading of their works were prohibited in Lithuania. In postwar years, when the Soviet occupation fully established itself, and the method of socialist realism was brutally forced into belles lettres, children's literature underwent an especially strict control, conducted from the ideological stance. At that time literature became psychologically fraudulent as its principal task was regarded to be the shaping of the personality of a "young communist". Nevertheless, following the change of the political climate after Stalin's death, some time around the mid-1960s, the most talented writers managed to escape the demands set by the vulgar ideology, and they succeeded in portraying the authentic psychology of a child. The intonations of a play, game, and festivity were predominant in children's poetry. The personages of the flourishing and ingenious fantasy genre usually imitated the characters of lively and vivacious children. The second peak in the history of the Lithuanian children's literature was reached between the years 1963 and 1967.

Another turn in the development of Lithuanian children's literature was noticeable in the mid-1970s of the last century. Literature seemed to have stopped playing with a child or a teenager, and seriously and frankly it started tackling complex and obviously "not childish" problems. The fantasy genre made an ample use of allegories and symbols. At first glance easily recognizable folklore motifs and heroes, which had laid the basis of fantasy or poetry in earlier times, stopped acting as mere illustrations and ornaments of the author's text. The same images acquired new meanings and started raising universal and eternal questions of being. A very different type of children's poetry was brought into existence. A poem was based on associations, and it became multifaceted. Authors tried to avoid narrative elements in their works – that is, plot and narration of situations were expunged. The literature of those years seems to have promulgated the attitudes current among all the writers – children's literature had to be real art,

it had to try to avoid any shades of infantilism, and it had to separate itself from the aims propounded by pedagogy. One had to admit that some of the texts addressing children in those days were too complicated in design and too sophisticated for young children to grasp the meanings buried in the text. The majority of the works created by Sigita Geda, Martynas Vainilaitis, Vytautė Žilinskaitė, Kazys Saja and others, though, still belong to the golden fund of Lithuanian children's literature.

After Lithuania regained its independence in 1990, creative processes in the country came to be more and more liberal, and artistic diversity increased. During last decade round 50 publishing houses were busy bringing out children's books. (In Soviet times only one specialized publishing house Vyturys (A Skylark) was engaged in performing this task.) Every year round 350 books are published to satisfy the demands of children and youth. A significant part of this production is made up of translations. For the first time a great number of the works belonging to the world classics were published in Lithuanian. Unfortunately, a great deal of mass production, artistically and pedagogically worthless, also gets published. Neither the publishing nor creative processes are censured or regulated.

At the beginning of the last decade, the prohibited children's literature which was created before the war, as well as the children's literature created by the Lithuanian exodus were the first to be published. For some time the books created under the conditions of the Soviet occupation, i.e. in the second half of the 20th century, were forgotten. Now this literature is also being reconsidered, and the best works are repeatedly published by the publishing house Alma Littera in the series titled Grigo Ratai (the Great Bear). A number of separate repeated publications are issued by other publishing houses as well.

The book market is swarming with a great number of amateurish and non-professional books. Nowadays anybody can publish a book in Lithuania, provided he gets financial support. Fortunately, this kind of literature has not become predominant, and it does not overwhelm the main stream of the creative process. Since 1993 the Lithuanian section of IBBY has been choosing the best children's book of the year. The books which have received the prizes testify to a high artistic level of modern children's literature published now.

New children's literature is pursuing two of the best traditions proceed-

ing from the former times: on the one hand, the literature is trying to create ideals and spiritual values which children could empathize with. Sometimes it raises very actual and even painful problems. Similar attitudes are usually promulgated by the actively writing authors belonging to the older generations of writers – Vytautė Žilinskaitė, Ramutė Skučaitė and Martynas Vainilaitis are but a few to be mentioned.

On the other hand, new tendencies and a new kind of poetics is also easy to observe. The literature not only refuses to “scold and educate” a child, it also separates itself from any definite and concrete ideas. The play with a reader becomes very intellectual and sophisticated. A new world outlook of children is being fashioned by young writers slowly entering children’s literature. They are Vytautas V. Landsbergis, Juozas Erlickas, Nijolė Kepe-nienė, Sigita Poškus and others. The change of generations is obviously taking place in the children’s literature of Lithuania.

All through the history of Lithuanian children’s literature a very important place has belonged to poetry. A literary fairy tale and fantasy have merited not a lesser interest on the part of the reader. Several new examples of realist prose can enter international context. Finally, Lithuania can also pride itself on very talented illustrators of children’s books.

The exhibition attempts to present the best examples illustrating the diversity among the genres, themes and artistic levels of children’s books recently published in Lithuania.

Kęstutis Urba



Gerai, bet nelabai

Well But Not Too Well

Lithuanian fairy tales of lies
and chain fairy tales

Set out by Bronislava Kerbelytė

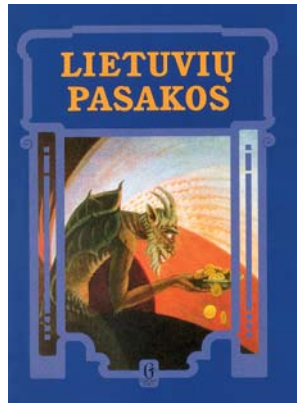
Illustrated by Irena Daukšaitė Guobienė

In Lithuanian

The collection was edited by a famous researcher of folklore Professor Bronislava Kerbelytė. It presents unique genres of narrative folklore which have been appreciated by children up to modern times, namely, Lithuanian fairy tales of lies and chain fairy tales. These fairy tales help to develop children's imagination and memory; they also amuse little listeners and readers. The illustrations very subtly reflect the artistic peculiarity of those fairy tales.

Žara, 2002, 80 p.

ISBN 9986-34-095-0



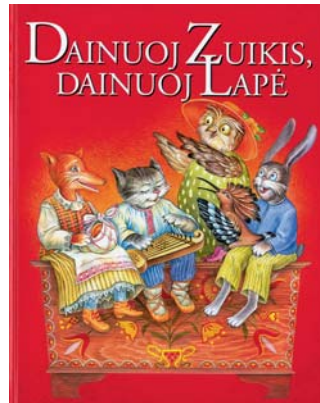
Lithuanian Fairy Tales

Compiled by Salomėja Nėris.
Illustrations by Kazys Šimonis

This book was prepared by two outstanding people in Lithuanian culture: the poetess Salomėja Nėris (1904–1945) and the artist Kazys Šimonis (1887–1978). The fairy tales were taken from archives, and their texts were subjected to editing and refining without changing the content, the characters and the plots. The collection boasts an extremely uniform style: it contains “horror” fairy tales about witches, devils, ghosts and the Grim Reaper. The plots are intriguing, dramatic and truly loved by teenagers who today delight in reading horror stories.

The first edition of the book came out in 1934.

Gimtasis žodis, 2003. – 191, [1] p.: ill.
ISBN 9955-512-27-X



Dainuoj zuikis, dainuoj lapė:

Lithuanian folk songs for children
Hare A-Singing, Fox A-Singing
Illustrations by Ingrida Umbrasaitė
Compiled by Dalia Vaicenavičienė.

Compiled by a folklore specialist, singer and kanklės player, the book presents texts and music of Lithuanian children's folk songs. It comes with a CD featuring songs sung by children. In addition, it abounds in colour pictures. Thus a child may look through the book, read it, and sing with it, or listen to others singing.

The songs in the book are taken from previously published sources or archives. They include songs about animals, shepherds' songs, lullabies, etc.

Gimtasis žodis, 2004. 64 p.
ISBN 9955-512-83-0



Dievo karvyte, pasakyk

Traditional children's fortune-telling
Ladybird, Tell us
Compiled by Gediminas Radvilas.
Illustrations by Živilė Šimėnienė
Gimtasis žodis, 2005. – 64, ill.
ISBN 9955-16-015-2



Lįsk vabalo blauzdon!

Witty Lithuanian Curse Phrases
Buzz Off
Compiled by Gediminas Radvilas.
Illustrations by Živilė Šimėnienė
Gimtasis žodis, 2004. – 46, [2] p.: ill.
ISBN 9955-512-81-4

Both books come from the new series “Šnekučiai” and are dedicated to small genres of Lithuanian folklore. The first book contains folk curse phrases suitable for children that show the ingenuity of people and the imagery and richness of the language.

The second is a compilation of prayers, fortune-telling and incantations common among children, mostly shepherds, in the past. Gediminas Radvilas, a folklore specialist, explains in what situation and how one or another incantation was performed.

The short texts are illustrated with witty and humorous pictures. The series introduces children to a very unique sphere of folklore and develops and enriches their language and taste.

Gimtasis žodis, 2005. – 62, [2] p.
ISBN 9955-16-015-2



EIRIMAS VELIČKA

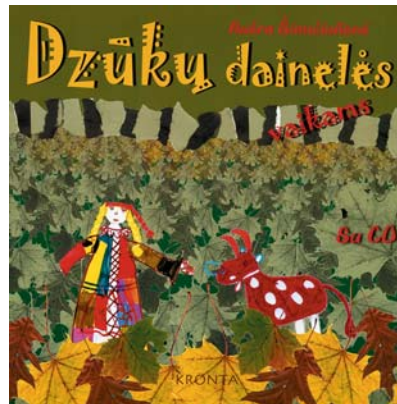
Mačiau mačiau kukutį: gražiausios vaikų dainos

I've Seen Kukutis (includes a CD)

This is a song book designated for pre-school children, their parents, kindergarten mentors, elementary school pupils and their teachers. The repertoire is composed of children songs and shepherd tales, supplemented with calendar occasion songs, sutartinės (multivoice songs), instrumental music. The book also contains some Latvian, German, Hindu songs. The book presents lyrics as well as musical notes. A total of 67 songs has been grouped into four chapters according to the season of the year. The book has been decorated with fine clippings. At the end of the songbook, there are guidance recommendations for teachers and parents provided. All the songs have been recorded on a CD, enclosed with the book, sung by children.

Kronta, 2005, 104 p.

ISMN M-706253-07-7



AUŠRA ŠIAUČIULIENĖ

Dzūkų dainelės vaikams

Dzūkai Songs for Children (includes a CD)

The book contains 23 child songs from the ethnic region of Lithuania called Dzūkija. The songs have been taken from the archive of the Ethno-Musicology Department of the Academy of Music of Lithuania. All the 23 songs have been sung by children and recorded on a CD which is enclosed with the book. This makes the book interesting not only for music teachers, but also parents and children themselves. 'Dzūkai Songs for Children' is the first of the four songbooks, each to introduce a different ethnic region of Lithuania in respect of child song culture. The book has been illustrated in vivid colours.

Kronta, 2005, 56 p.

ISMN M-706253-08-4



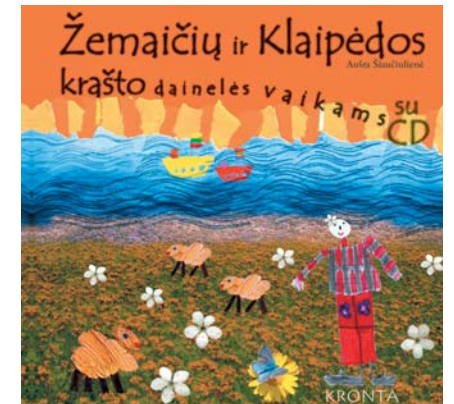
Devyni broliai ir jų sesuo Elenytė

NINE brothers and their sister Helen

This fairy-tale is about little girl Helen who goes looking for her nine brothers despite all the dangers that await her. Will Helen together with her loyal friend rabbit and nine brothers reveal hag's treachery? Will kindness and pure heart overcome evil?

Colourful and original illustrations by Ieva Juknytė will captivate the little readers, as well as their parents.

Kronta, 2006

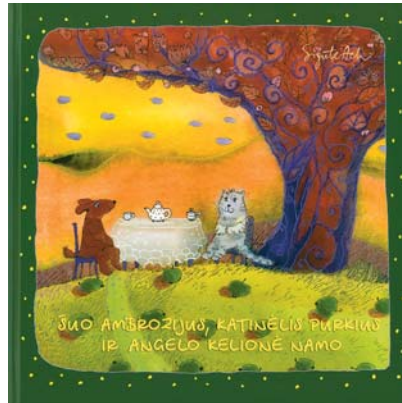


AUŠRA ŠIAUČIULIENĖ

Žemaičių ir Klaipėdos krašto dainelės vaikams

The book contains child songs from the ethnic region of Lithuania called Žemaitija and the land of Klaipėda. The songs have been taken from the archive of the Ethno-Musicology Department of the Academy of Music of Lithuania. All songs have been sung by children and recorded on a CD which is enclosed with the book. This makes the book interesting not only for music teachers, but also parents and children themselves. 'Žemaičiai and Klaipėda Land Songs for Children' is the second of the four songbooks, each to introduce a different ethnic region of Lithuania in respect of child song culture. The book has been illustrated in vivid colours.

Kronta, 2005



SIGUTĖ ACH

Šuo Ambrozijus, katinėlis Purkius ir Angelo kelionė namo

Dog Ambrozijus, Kitten Purkius and Angel's Journey Home

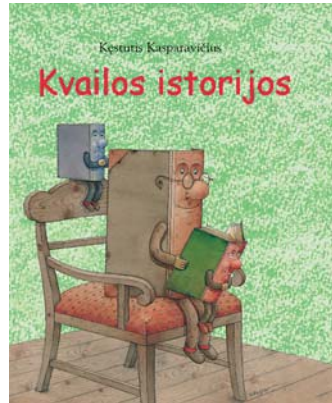
Cat Purkius and dog Ambrozijus are great friends. They love to lie in a meadow on a hill, watching the clouds and imagining many things. A cloud descends on a meadow and becomes a small lake. An Angel comes down with the cloud and makes friends with the cat and the dog. He listens to their stories, which in many ways are connected to the clouds. In the end the Angel laughs and ascends to the sky – back home.

The narration is smooth, poetic, lyrical, full of colours and nuances. Here is a typical extract: "The fire was cosily crackling in the fireplace, the soup in the pot smelt of mushrooms, and the dancing shadows on the walls seemed to be playing a fantastical reddish yellow tune. The three friends kept silent. Somehow this evening was special and the quiet threesome felt it."

The illustrations are full of feeling, poetry and, above all, imagination.

Nieko rimto, 2003. 59, [1]p.:illustr.

ISBN 9955-9543-0-2



KĘSTUTIS KASPARAVIČIUS

Kvailos istorijos

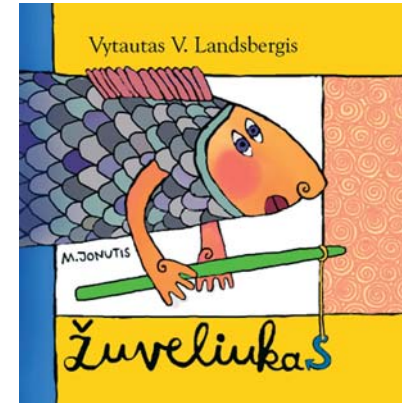
Silly Stories

"This book is not so much about the reification of people as it is about the humanisation of things" – emphasises the author of the book (both writer and artist) in his introduction. This indicates that in his drawings and stories, things as well as animals and plants are often animated and personified. They find themselves in very strange, unexpected and paradoxical situations or get entangled in adventures. Obviously, the nonsense style and genre are close to the artist's (Kęstutis Kasparavičius) spirit.

As the reader opens each page he finds a new story told in pictures and words. It is a true picture book intended to amuse children as well as give them insight into the world of things and animals.

Nieko rimto, 2005. 79, [1]p.:illustr.

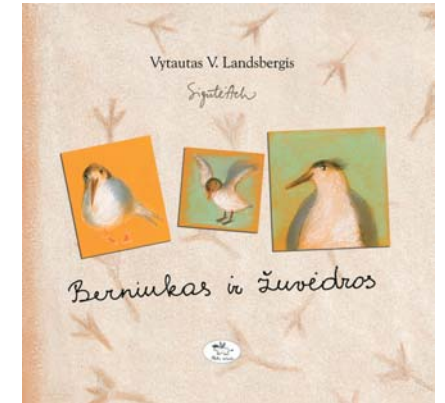
ISBN 9955-9543-4-5



VYTAUTAS V.
LANDSBERGIS,
MARIUS JONUTIS

Žuveliukas

Nieko rimto, 2005

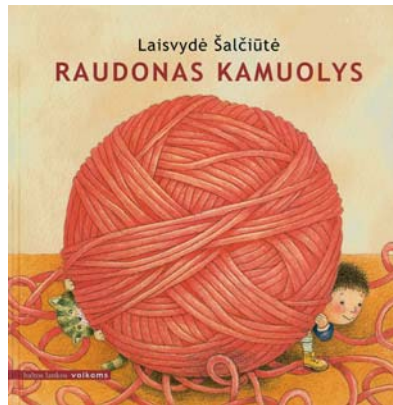


VYTAUTAS V.
LANDSBERGIS

Berniukas ir žuvedros

Nieko rimto, 2005

Both books of the young autor Vytautas V. Landsbergis contains an original and strange tale full of mild humour and sincere friend ship. The text and illustrations in this book create a unique and poetic atmosphere, leading the reader at once to smile and to consider the significance of life as well as important moral qualities.



LAISVYDĖ ŠALČIŪTĖ

Raudonas kamuolys**The Red Ball**

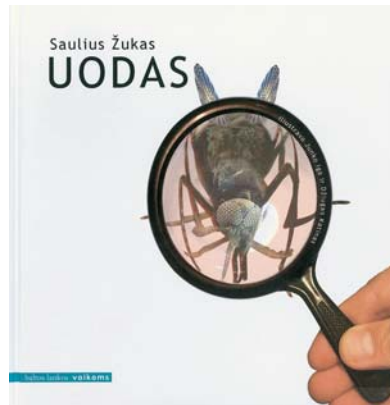
The story in the book is very simple and is told in several sentences. Little boy Pilypukas (Phillip? – verteja) and a kitten come across a knitting ball and play with it. The ball becomes a car, a house, an air balloon, an elephant and so on.

When a small child looks at the cheerful, softly coloured pictures, he or she can develop the story in his imagination further or discuss it with an adult who is sitting with him, ask questions, etc.

The illustrator of this book was awarded a diploma at the VIII International Children's Books Illustrations Competition "Rosso Tondo" (Venice).

Baltos lankos, 2004. 22.[1]p.:illustr.

ISBN 9955-584-70-X



SAULIUS ŽUKAS

Uodas**A Mosquito**

Illustrations by Junko Iga and Džiugas Katinas

In the book a mosquito introduces himself, he grieves, contemplates why people do not like him and then tells a story of one dangerous adventure. He had sat on the forehead of a beautiful lady with curly hair and had found himself inside a car. Only thanks to chance did he manage to escape from captivity.

The book is unique thanks to the original illustrations in collage technique.

Documentary and art photographs are combined with inventive drawings. This encourages a child to look attentively at nature and the environment, deepens and widens understanding of ecological issues.

Baltos Lankos, 2005. 23,[1]p.:illustr.

ISBN 9955-584-74-2



JONAS AVYŽIUS

Aštuonetas iš Trepsės namų**Eight from Trepsė's home**

It is a story about a spoiled little girl called Trepsė. She constantly demands for new toys, then cripples the old ones and forgets about them. Writer depicts toys' world, which is "alive". They suffer, love and forgive; they escape the bad girl's home and experience a lot of fun and risky adventures.

Alma Littera 2005, 128 p.

ISBN 9986027683



VYTAUTĖ ŽILINSKAITĖ

Kintas**Kint**

Vytautė Žilinskaitė is a famous Lithuanian comic prose writer and children's author. The main character of the novella – Kvint – is brought to a simple countryside house for his vacation. Everything seems so boring to him and he just cannot wait to get back to his usual pleasures and his impish mates. In order to escape the boring place, he thinks of a venture, which entangles him and other people.

Alma Littera 2006, 192 p.

ISBN 9955089660



JONAS LINIAUSKAS

Oranžinis čiulptukas, arba Mano pirmasis sandėris

The Orange Dummy, or My First Deal

Illustrated by Danguolė Žemaitytė

Vaga, 2002. – 36p.: illustr.

ISBN 5-415-01492-6

Both books carry a subtitle "Tales of Little Beaver Bartie". The hero is a four years old and later a five years old little beaver called Bartie or Bartholomew, to be precise. In the first book he finds a dummy lost by a little boy in the river. The beaver is very happy with his find and shows off with it but eventually he sacrifices it for the benefit of his friend – little squirrel Emilia.

There are three stories in the second book. The little beaver secretly goes to taste some of his birthday cake before he is allowed, he looks after his little brother and sister, he is preparing to go on holiday but does not know what a holiday is and therefore he is very afraid.

The narration imitates the curiosity and naivety of a small child. The stories are funny, based on uncomplicated adventures and depict friendly relationships within a family.

In 2002 and 2004 the Lithuanian branch of IBBY acknowledged both books to be the best books for the youngest readers.



JONAS LINIAUSKAS

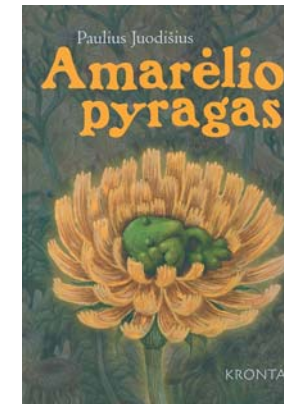
Maža tamsa, arba Augimo nerimas

Little darkness, or The Anxiety of Growing Up

Illustrated by Danguolė Žemaitytė

Vaga, 2004. – 70p.: illustr.

ISBN 5-415-01763-1



PAULIUS JUODIŠIUS

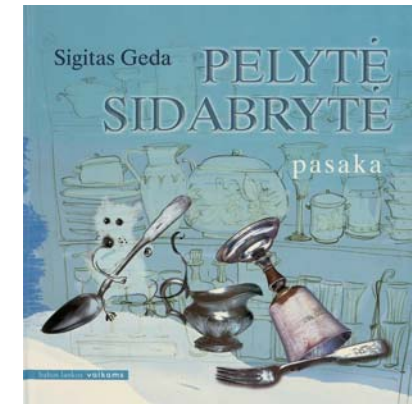
Amarėlio pyragas

Little blight's cake

"Little blight's cake" is a humorous story about adventures of little bugs who decided to make a tasty cake out of a grain. Their friends caterpillar, centipede, snail, ant, earthworm and chafer come to help them. All adventures take place in a simple meadow full of familiar plants, but author makes his readers look at everything from a perspective of a little bug, thus going thorough a meadow is like struggling through a mysterious forest. All characters are made of plasticine, but they live in watercolour meadow. Original, colourful and vivid drawings.

Kronta 2006

ISBN 44 9955-595-72-8



SIGITAS GEDA

Pelytė Sidabrytė

Little Silvermouse

illustrated by Eglė Gelažiūtė

The central character of this fairy tale is not an ordinary mouse – she is a silver mouse. That means her colour is silver. When the little mouse becomes aware that she is special she decides to travel to the country and to spend some time in a pantry amongst silver dishes. She lives there for a while listening to the tinkling of silver and she begins to long for the wheat fields and for her friends – the ordinary mice...

What makes an impression in this book are not just the beautifully simple story but the way in which it is told and the character of the narrator himself. The narrator may address the children, or speak to the little mouse, he shows surprise, he sighs, he imitates sounds, etc. The unusual colour of the main heroine inspired the artist Eglė Gelažiūtė to create very simple, graceful illustrations which almost emanate the sound of silver... The book was awarded a prize at the Vilnius Art of the Book Competition.

Baltos Lankos, 2004. – 20, [4] p.

ISBN 995-584-67-X



JŪRATĖ RAČINSKAITĖ

Raganyčių burtai

Little Witches' Sorcery

Susitiko dvi raganytės

Two little Witches met...

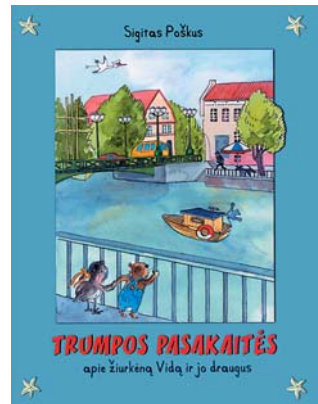
This is a double book set. The first book tells a simple story with illustrations. Two little witches meet and play by turning themselves into various animals and things: into little mice, snails, trees and small lakes. (The text is in two languages – Lithuanian and English).

The second book contains drawings on cardboard pages horizontally cut in half. When the upper or lower half of the pages is turned, the drawings are aligned and make up various combinations of fantastic creatures. The illustrator has left some pages blank, so that the child could complete the top or the bottom half himself or indeed colour in all the drawings.

This is an original book, which stimulates a child's activity, creativity and develops imagination.

Vaga, 2003. (Double book set)

ISBN 5-415-01692-9



SIGITAS POŠKUS

Trumpos pasakaitės

Short Little Tales

Illustrated by Vilija Liorančienė

Like other writers of the new generation, Sigitas Poškus plays and jokes with his reader in his works, creating strange and unexpected situations and characters. According to the author, his tales about the hamster Vidas and his friends were hatched from the eggs of a bird called Adeodat, which is the reason why the stories are so small and fluffy. The hamster's friends – Monika the sparrow, Tindi Rindi, Lowbrow Rabbit, Big Beetle, Really Small Beetle and Ramunė the little fish – play with each other and have adventures as they are written by The Pencil, another of the book's characters.

The book is intended for the smallest of readers and is also appropriate for reading aloud to small children. The memorable and colourful illustrations are well-liked by children.

Žalmedis 2003, 45 pp. 2nd edition

ISBN 9986-954-02-9



SIGUTĖ ACH

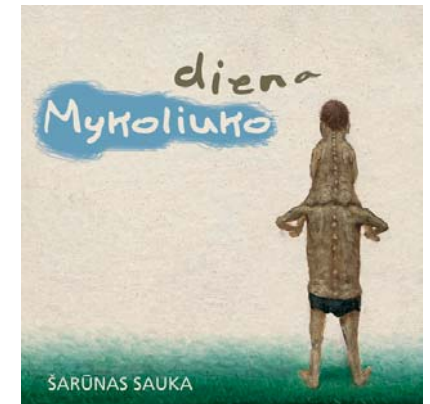
Ambrozijus pradeda pirmas

Ambrozijus goes first

This book is about the story of two inseparable friends – Dog Ambrozijus and Kitty Purkis.

Main characters featuring in this story have their real-life prototypes – writer and artist Sigutė Ach had a dog and a cat who have already died, but, according to Sigutė Ach, she didn't want them to sink into oblivion, because animals are like children to her and the story she wrote is as if a reflection of a perfect human life.

Nieko rimto 2006



ŠARŪNAS SAUKA

Mykoliuko diena

Mikie's day

Text by Gintarė Adomaitytė.

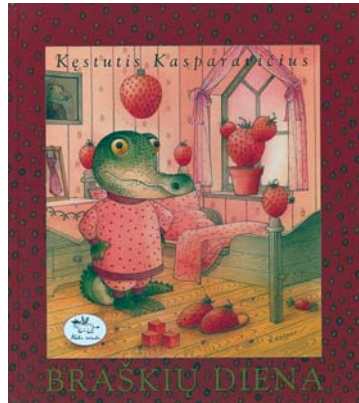
This is the first children's book created by the famous Lithuanian painter Šarūnas Sauka (b.1958). Nine pictures portray a child and a man (possibly a father) in different situations. The images are paradoxical, filled with anxiety, surprise, feeling of expectation and a spiritual quality.

Pictures are printed on cardboard pages and beautifully linked by Gintarė Adomaitytė's text in short phrases. Thus the book invites the reader to look at the world attentively, to ask philosophical questions: where did I come from? what is on the other side? why does the night creep up on us? etc.

The book has been published in Lithuanian and in English as "Mikie's day".

Žalmedis, 2004. [18] p.: illustr.

ISBN 9986-954-03-7



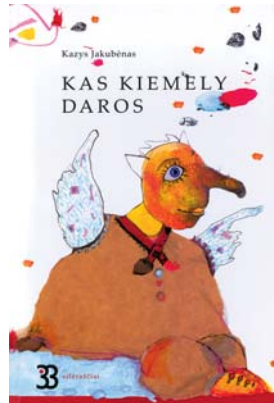
KĘSTUTIS KASPARAVIČIUS

Braškių diena

Strawberry day

All 23 stories in this book are full of strange events. Things and creatures that we see almost every day are shown from a completely new perspective in this book. Kęstutis Kasparavičius sees everything and everyone differently: his Teddy Bear is a painter, Piglet becomes an opera singer, a little Hedgehog cannot tell left from right, and ivy is covered in cookies... Basically, this book is about something that has never happened and will hardly ever happen in the future, but... it was really worth writing and drawing everything!

Nieko rimto 2007, 112 p.



KAZYS JAKUBĖNAS

Kas kiemely daros

Strange Happenings in the Yard

Illustrated by Sigutė Chlebinskaitė

The poet and author of classic children's literature Kazys Jakubėnas based his work on his experience of folk songs and children's folklore. His poems are filled with animals and plants as well as children and children's games from folk tales. One can hear in his work the widespread teasing, playfulness, celebrations of husbandry, and counting intonations of children's folklore. All of this creates a gaiety and melodiousness in his poetry, and it was not by mistake that many of his texts later became popular songs. The distinct rhymes, concrete imagery, and clearly explicated ideas of Jakubėnas' poems are intended for small children.

The young artist Sigutė Chlebinskaitė has created an original design for the book, which won an award in the Vilnius Book Art competition.

Gimtasis žodis, 2003, 64 p.

ISBN 9955-512-40-7



JUSTINAS MARCINKEVIČIUS

Grybų karas

War of Mushrooms

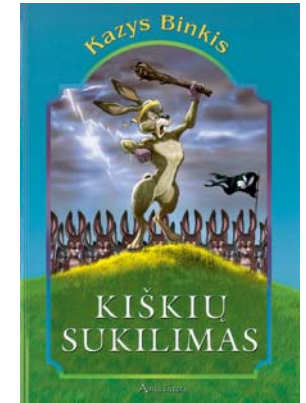
Illustrated by Gintaras Jocius.

A rhymed story by a famous Lithuanian poet is now published for the sixth time (first edition 1958). It is about a personified world of mushrooms. Baravyko wife Paliepe wants to adorn herself and orders her husband to go into battle and bring her a silk scarf. This news plunges the inhabitants of the forest into fear and absolute chaos. However all is peaceful again once the mushroom picking children appear in the forest.

The mushroom dialogues, the precise and singing rhymes and masterful versification all add charm to the comical story.

Alma Littera, 2004. – [24]p.

ISBN 9955-08-224-0



KAZYS BINKIS

Kiškių sukilimas

The Revolt of the Rabbits

Illustrated by Gintaras Jocius

This is one of the best books for children by the classic Lithuanian writer Kazys Binkis (1893-1942). You could call it a story in rhyme or a long poem about the revolt of the rabbits against hunters and all fiends of nature. A real life character is encompassed in the story – he is Kipras Petrauskas, the famous Lithuanian singer of the first half of XXth century, who was a passionate hunter. This enhances the comical aspect of the tale.

Alma littera, 2005. 36p.:illustr.

ISBN 9955-08-688-2



VIOLETA PALČINSKAITĖ

Skersgatvio palangės

Windowsills in the Mews

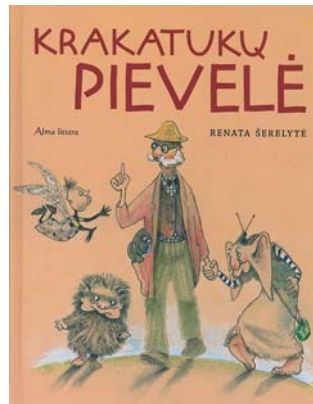
Illustrated by Irena Daukšaitė-Guobienė

Selected works of the famous Lithuanian children's poet. Her best poetry of the last forty years is included as well as four theatre plays and some translations from English children's folklore "Mother Goose Rhymes".

Things and plants are animated in Palčinskaitė's poems and she creates comical situations. All her work is closely linked with the world of the fairy tales.

Alma Littera, 2003. – 306, [1]p.

ISBN 9955-08-407-3



RENATA ŠERELYTĖ

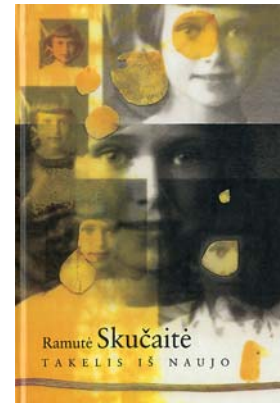
Krakatukų pievelė

Meadow of Krakatukai

Novella-tale takes readers to a magic world, the most peaceful place on earth – a meadow surrounded by Krakatukai bushes, where a Red clay hut is standing, where everyone drinks cocoa and tutsan tea. This strange world is full of strange characters bearing strange names: Birbindonas, Pippi, Momo, Buntė Esmeralda, Mariana Silvana, Witch Bobramsula. Author says that she "wrote this tale by loving all the characters and believing that such meadow really exists in our Fantasy land, and even the most incredulous adult can find it..."

Alma Littera 2007, 205 p.

ISBN 9955244178



RAMUTĖ SKUČAITĖ

Takelis iš naujo

On the Road Again

Illustrated by Jūratė Račinskaitė

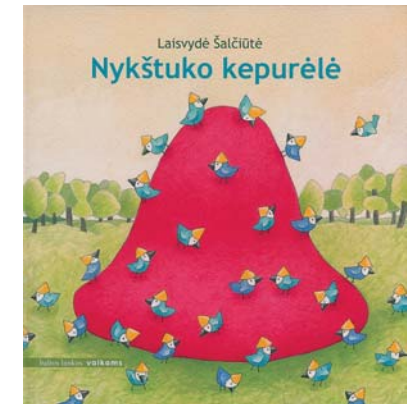
This is a very originally arranged book by the active and popular poetess Ramutė Skučaitė (born in 1931). Earlier published and newly written poems for children are interspersed with the texts of short prose in which the poetess reflects upon childhood. Old photographs and not traditional illustrations make part and parcel of the book as if asserting that children's poetry belongs to the life of the poetess and forms an indelible part of her biography.

Filled with melody and sound, her poems seem to set the aim of developing an aesthetically sensitive child.

During the Book Art competition in Vilnius in 2001 and during the Baltic Best Designed Book competition in 2001 this book won the certificate awards. The Lithuanian section of IBBY named this book the Most Beautiful Children's Book 2001.

Lithuanian Writer's Union Publishers, 2001, 173, [3] p.

ISBN 9986-39-198-9



LAISVYDĖ ŠALČIŪTĖ

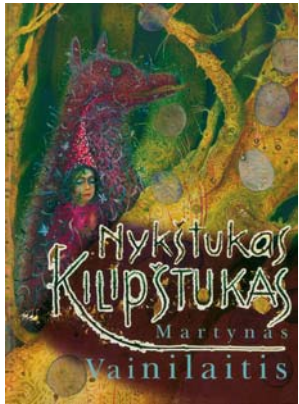
Nykštuko kepurėlė

Dwarf's hat

Laisvydė Šalčiūtė is an internationally recognised Lithuanian graphic artist. The book written and illustrated by the author tells about dwarf Tiliš who is looking for his lost hat. Thoroughly pictured illustrations turn children's attention to proportions of sizes, forms, and invite to have a good look at simple things. Children reading the tale can help the dwarf to find his lost hat.

Baltos lankos 2005

ISBN 249955-23-003-7



MARTYNAS VAINILAITIS

Nyktukas Kilipštukas

Illustrated by Irena Žviliuvienė

In Lithuanian

This is a rhythmical fairy tale by the famous Lithuanian children's poet Martynas Vainilaitis.

Žara, 2004, 80 p.

ISBN 9986-34-124-8



MARTYNAS VAINILAITIS

Sidabrinė kultuvėlė

The Silver Paddle

Illustrated by Irena Žviliuvienė and Živilė Žviliūtė

The distinguished Lithuanian children's poet Martynas Vainilaitis has recently been engaged in writing literary fairy tales in verse. The author is very well acquainted with the world of folk tales, stories and myths, which serve as the fundamental source of his inspiration. In this narrative we identify traditional figures – hags, devils, zombies – while their characters are slightly individualised and the plot of the work is an original product of the author's imagination. As in folk tales, the plot is a reasoned struggle between good and evil.

Vainilaitis creates a memorable and emotional natural imagery, rendering a secretive atmosphere and mood, while his versification is fluid and melodic. The beauty of the work and the spirit of the narrative are supported by colourful, inventive illustrations.

Žara 2002, 104 p.

ISBN 9986-34-091-8



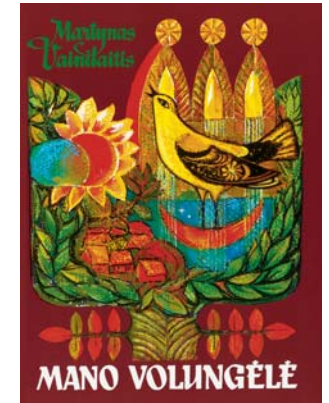
VYTĖ NEMUNĖLIS

Šimtą metų aš gyvensiu

I am going to live for one hundred years

Famous XXth century Lithuanian poet Bernardas Brazdžionis (1907-2002) wrote for children under a pseudonym of Vytė Nemunėlis. This book is a collection of his best poems for children collected from various books and periodicals. Besides, author himself was only five years short from living one hundred years.

Gimtasis žodis 2006



MARTYNAS VAINILAITIS

Mano volungėlė

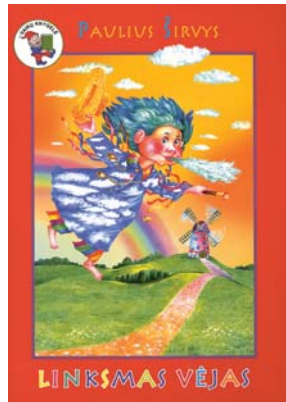
My little Golden Oriole

Illustrated by Laima Barisaite

This is a second edition of short poems by the Lithuanian author who writes exclusively for children. In his verse he often poeticises nature. The poet also has a profound knowledge of the fairy tales and mythological creatures. They come to life in his cycle "Monas of the Forest Smokes His Pipe". Children in Lithuania are especially fond of his cycle of humorous poems "Bag of Jokes". Several poems from this selection have become popular songs.

Žara, 2002, 103, [1]p.

ISBN 9986-34-103-5



PAULIUS ŠIRVYS

Linksmas vėjas

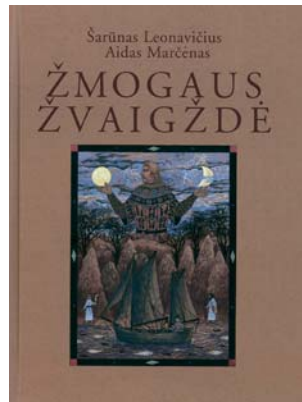
Illustrated by Sigita Populaigienė

In Lithuanian

The verses for children by the famous Lithuanian poet Paulius Širvyys (1920 – 1979).

Žara, 2004, 32 p.

ISBN 9986-34-118-3



ŠARŪNAS LEONAVIČIUS
AND AIDAS MARČĖNAS

Žmogaus žvaigždė

Star of Man

This book was awarded the first prize at the Vilnius Arts Festival in 2005 and the Lithuanian section of IBBY named it the most beautiful and the best book of poetry for children.

The origin of this book is unusual. Around 1986 Šarūnas Leonavičius created the drawings and only as late as 2004 poet Aidis Marčėnas wrote the poems to go with them. A child is the protagonist of the poems, however they reveal the experience of an adult. The creators do not avoid complex subjects like death, fragility of human life, eternity of the natural world. The wording is simple but carries profound meaning.

Žara 2004, 51, [1]p.

ISBN 9986-34-133-7



SIGITAS GEDA

Strazdelio dainos

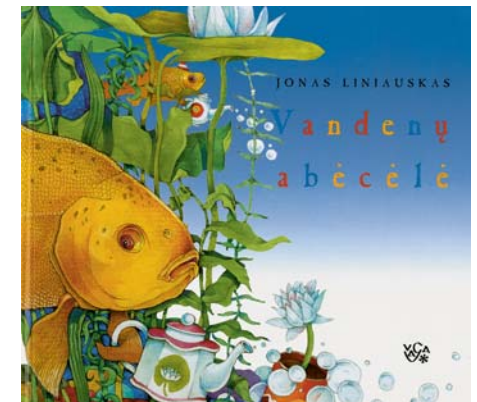
Songs of Little Thrush

Illustrated by Rimantas Rolia

Sigitas Geda is considered an innovator in children's poetry. He began writing for children in the eighties. This book is a selection of his work. Some of his poems for children echo Lithuanian folk songs; others create a paradoxical universe based on natural phenomena in which he poeticises things and plants that are not poetical at first glance and even ugly. Geda's poems for children often contain a philosophical side, a rich semantic undercurrent and are therefore also popular with the adults.

Kronta, 2005. – 97, [7] p.

ISBN 9955-595-41-8



JONAS LINIAUSKAS

Vandeny abecėlė

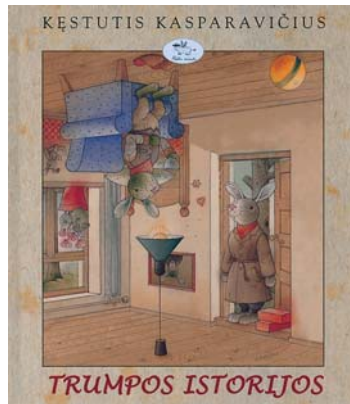
The ABC of Water

Illustrations by Algė Varnaitė

Children in Lithuania have several publications of a poetic alphabet. These are books containing short poems about an object or animal whose name starts with a particular letter. Jonas Liniauskas' ABC is unique for its integral theme. It introduces objects linked with lakes, rivers and the sea. Certainly, this primarily means fish, waterfowl and animals. In addition, after each poem the author gives some interesting encyclopaedic facts about a specific animal or bird. The illustrations play an important role in the book, teaching a child to recognise the animal in question.

Vaga, 2003. 71, [1] p.

ISBN 5-415-01620-1



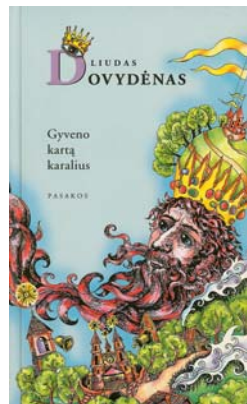
KĘSTUTIS KASPARAVIČIUS

Trumpos istorijos

Short stories

Another book full of amazing stories written and illustrated by famous Lithuanian painter Kęstutis Kasparavičius, who now is also known as a writer. The idea to write a second book emerged from resentment and revolt of author's things that were not portrayed in the first book called "Crazy stories". Author says that "Crazy stories" were short and crazy, and "Short stories" are just as crazy and short.

Niekio rimto 2006, 79 p.



LIUDAS DOVYDĖNAS

Gyveno kartą karalius

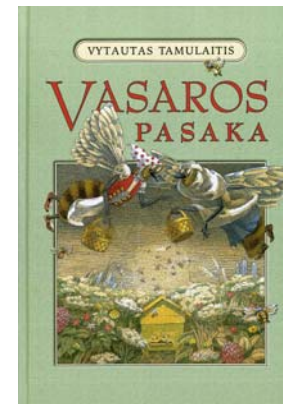
Once Upon a Time There was a King

Illustrated by Aušra Čapskytė

This collection of Liudas Dovydėnas (1906-2000) literary tales first came out in 1947. This is the second edition. The author creates a world reminiscent of folk fairy tales. His characters are often kings and rulers. However, some of his stories are about birds and animals. They are not just stylised folk tales. Dovydėnas's plots are original. The most interesting side of his writing is how the fresh and unexpected ideas, philosophical questions are presented to a child in a comprehensible way. Through an uncomplicated and often poetic narration the author brings to a child the essential ethical values and moral standards.

Gimtasis žodis, 2004. 139, [5] p.

ISBN 9955-512-55-5



VYTAUTAS TAMULAITIS

Vasaros pasaka

Summer Story

Illustrated by Arvydas Každailis

The story line of this fantasy by émigré writer Vytautas Tamulaitis (1913-1993) is created through conversation and dialogue. The main heroine Little Bee flies around the garden meeting various beetles, talking to them and listening to their adventures, ways of life and customs. A child reader receives a lot of information and knowledge about insects and nature. Philosophical questions are also raised in conversations of literary characters: What is happiness? How can one achieve it? What is death and what is the meaning of life? Etc.

The illustrations and the design of the book are outstanding.

Lithuanian Writer's Union Publishers, 2004. 150, [2] p.

ISBN 9986-39-310-8



MYKOLAS SLUCKIS

Milžinai nenorėjo karaliais būti

Giants did not Want to be Kings

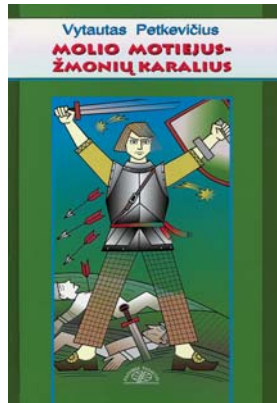
Illustrated by Edita Namajūnienė.

The story of this book seems to answer the question of how the wonderful nature spot Kuršių Nerija (The Curonian Spit) was formed. The author finds inspiration in folk tales and literary folk legends. She uses the known story of a golden fish, of a poor fisherman's family where a little girl Neringa is born. She grows up to be huge, a real giant. She falls in love with another giant Naglis. The coast fishermen elect them to be kings but they refuse because they wish to work and not just issue orders to others.

Mykolas Sluckis is a wonderful storyteller who creates vivid images of ordinary life and nature with convincing and memorable characters and conveys clearly articulated moral values.

Gimtasis žodis, 2004. – 110, [1] p.

ISBN 9955-512-57-1



VYTAUTAS PETKEVIČIUS

Molio Motiejus – žmonių karalius

Clay Matthew – the King of the People

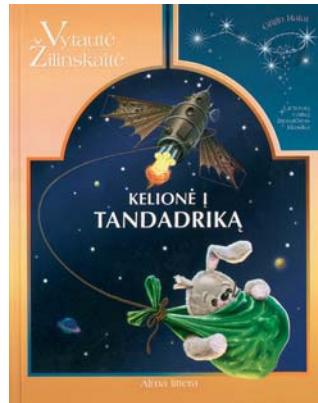
Illustrated by Kazimiera Lyvienė

The name of main character of this fantasy, Clay Matthew, is well known in folk legends. However, the author recreates him through his own imagination. Matthew is made of clay, but inspired by the love of his mother, the woman who sculpted him, comes to life. He becomes a fighter for people's liberty and the ruler of the country. Sadly, he lacks love, he accepts only plain truth and justice, and it becomes increasingly complicated to be a ruler.

It is not difficult to understand that in writing about the Duonuva country the writer tells the young readers in indirect Aesopian language about the history of Lithuania, the history of occupation and subjugation. The book first appeared in 1978 when its political undercurrent was especially obvious. However, even today this intriguing allegorical work is interesting to read. It touches upon eternal values – Truth, Love, Happiness and Sacrifice, etc.

Pasviręs pasaulis, 2004. 276, [4] p.

ISBN 9955-435-34-8



VYTAUTĖ ŽILINSKAITĖ

Kelionė į Tandadriką

A Journey to Tandadrika

Illustrated by Gintaras Jocius

Vytautė Žilinskaitė's fantasy novel was created in 1984 and is considered to be one of the most important works of Lithuanian children's literature from the second half of the 20th century. The novel belongs to the toy story tradition well-known throughout the world.

The narrative is dynamic and charged and constantly reveals new secrets full of the comic. Having invoked the language of Aesop, the author brings up the eternal problems of good, sensitivity, peace, friendship, and responsibility while demonstrating how power, might, and passion for objects destroys the most noble moral values. Thus, in a certain sense this work contains attributes of the cautionary tale – but these attributes are elevated to a philosophical plane.

Alma littera 2003, 296 p. 2nd edition

ISBN 9955-08-411-1



JURGIS KUNČINAS

Baltųjų sūrių naktis

The night of white cheeses

Storyteller of this novella remembers with soft irony the town of his childhood and youth: its bustling market, first vivacious screenings of "moving pictures", a breathtaking arrival of the first train, wild football passions... This book should be interesting not only to modern young people, but also to their parents who experienced the first love at school and survived through the fashion distresses and adult fears at that time – all of this is depicted in this catching story.

Gimtasis žodis 2006



GINTARĖ ADOMAITYTĖ

Vėjų miesto pasakos

Tales from the City of Winds

Illustrated by Daiva Kairevičiūtė

Gintarė Adomaitytė is a well-known journalist, essayist and writer who has recently become an author of literature for children and adolescents. The book contains ten literary tales that are at once independent and connected to one another. The tales are first of all bound together by the place, the City of Winds, about which the author has learned from Curious Breeze.

Adomaitytė's tales contain elements of playfulness and nonsense (in one small city "it rains snow and snows rain"). While the tales exhibit the model of toy stories, their most important aspect is their poeticism and allegorical allusions. We recognise the literary tradition of Oscar Wilde and Hans Christian Anderson, yet Adomaitytė's texts are not overly difficult and are entirely comprehensible to readers not yet of school age or those in the very first grades, as they engender a sensitivity to true literary art.

Gimtasis žodis 2003, 46 p.

ISBN 9955-512-38-7



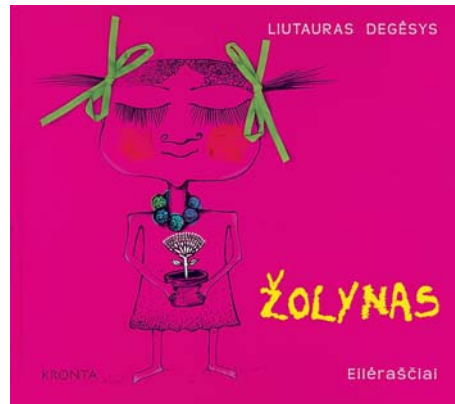
RAMUTĖ SKUČAITĖ

Aš esu – kas?

I am – who?

So – who? It is a Little Monster who emerges from a shadow not to scare, not to amuse, but to think through everything that he hears. He feels pain for a shot stork, he adores music of Chopin, until one day a dog comes into the house where Little Monster lives between his books, and now he is the only one to know about the existence of Little Monster, whose character links together different poems in this book.

Kronta 2006, 24
ISBN 9955-595-74-4



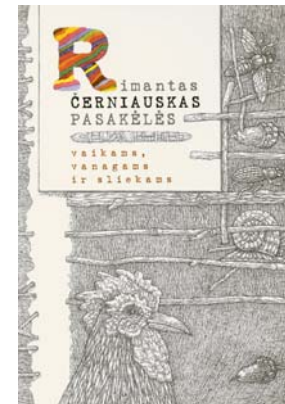
LIUTAURAS DEGĖSYS

Žvėrynas; Žolynas

Menagerie; Lea

An impressive poetry book by Liutauras Degėsys will impress both with lively and subtle poems for boys and girls, and with colourful illustrations by Inga Gilytė. The way the book is designed (poems for boys are read from one side of the book, and for girls – from the other side) should become a pleasant surprise for readers, thus reading this book can be really playful...

Kronta 2006, 152 p.
ISBN 9955-734-03-5



RIMANTAS ČERNIAUSKAS

Pasakėlės vaikams, vanagams ir sliekams

Stories for children, hawks and earthworms

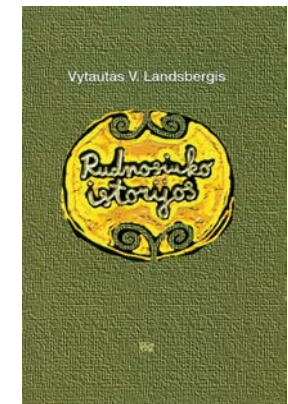
Illustrated by Romas Orantas

In these short joyful stories children, hawks and earthworms live together. They study, play and fly. A dreamer earthworm Zigmūtis falls in love with a pretty girl Veronika, other ones attempt to speak to a one-time real writer Poška, they want to find out who Lenin was...

This book is in the presently growing tradition of nonsense writing in Lithuanian children's literature.

Lithuanian Writer's Union Publishers, 2003.
60 p.

ISBN 9986-39-262-4



VYTAUTAS V. LANDSBERGIS

Rudnosiuko istorijos

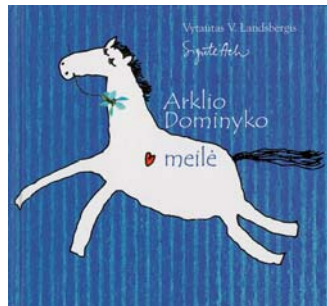
Stories of Snoutie Brown

Illustrated by Marius Jonutis.

Short and separate but also interconnected stories about Snoutie Brown, a little bear, his friends and acquaintances. We learn not only about their actions but also about their philosophising, extremely high brow at times. This only adds to the amusement of the reader, of course...

The Lithuanian section of IBBY nominated this book as the best children's book in 1993.

Vaga, 2004. 158, [1] p.
ISBN 5-415-01766-6



VYTAUTAS V.
LANDSBERGIS, SIGUTĖ
ACH.

Arklis Dominyko meilė

Dominykas the Horse in Love

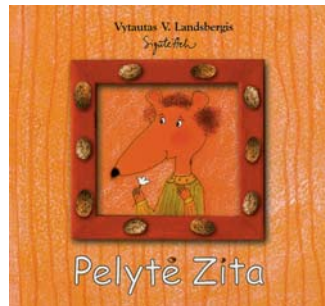
Illustrated by Sigutė Ach

Working together, the writer Vytautas V. Landsbergis and the artist Sigutė Ach have created an original and strange tale full of mild humour, sincere friendship, loyalty and feelings of love. The plot of the book is surprising and paradoxical. Dominykas, a wild horse who enjoys playing with frogs, meets and falls in love with a beautiful and slightly whimsical cornflower. As winter approaches, the horse hides the cornflower under a stone, as the frost is attempting to freeze her...

The text and illustrations in this book create a unique and poetic atmosphere, leading the reader at once to smile and to consider the significance of life as well as important moral qualities.

Nieko rimto, 2004. 114 p.

ISBN 9955-9543-1-0



VYTAUTAS V. LANDSBERGIS

Pelytė Zita

Little Mouse Zita

Illustrated by Sigutė Ach

At first glance this fantasy strikes us with similarities to folklore. It contains magic, we encounter a witch and several talking animals. It suffices to mention that the main story line relates the tale of a mouse, a cockroach and their friendship. We can soon see that the world of this fairy tale is different – original and contemporary. Much in this fantasy brings out laughter. However, a serious voice is often heard, talking of life's evil, human weaknesses and dangers to man and nature. Most importantly, through the image of the main heroine little mouse Zita, the author encourages the child to overcome fear and to be brave to fight evil.

Nieko rimto, 2005. 210. [2] p.

ISBN 9955-9543-2-9



VYTAUTAS V. LANDSBERGIS

Obuolių pasakos

Apple Tales

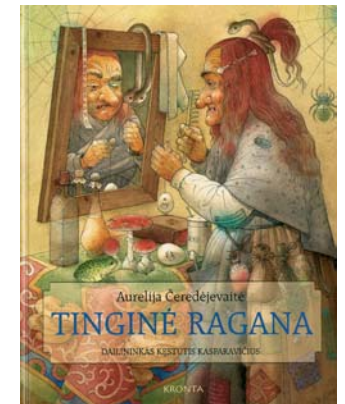
Illustrated by Rimvydas Kepežinskas

Landsbergis' book narrates a number of very strange and impossible stories: an apple who fell in love with Frost; a crow who wanted to marry Vytautas the Great, Grand Duke of Lithuania, but ended up marrying a sparrow called Alyosha; a potato-general called Kavolina... In spite of these separate plots, the book is not a collection of short stories, but one single narrative that can be classified as fantasy. Everything ends in Armageddon... but the world is instantly created anew. The author ironically presents hackneyed clichés from folklore and literature and plays with words and the multiplicities of meaning.

Full of allusions, ambiguities, ironies and parodies, this book by the young writer and film director Vytautas V. Landsbergis belongs to the nonsense tradition and represents the latest trends in Lithuanian children's literature. Apple Tales has enraptured adults as well as children and has become a book for the entire family in many Lithuanian households.

Vaga 1999, 68 p.

ISBN 5-415-01402-0



AURELIJA ČEREDĖJEVAITĖ

Tinginė ragana

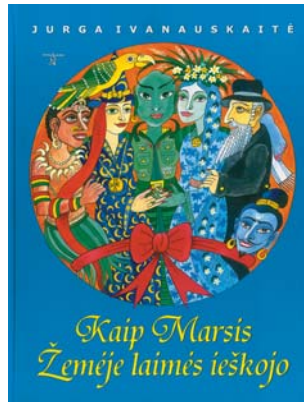
The Lazy Witch

Illustrated by Kęstutis Kasparavičius

The witch mentioned in the title of this book cleverly won the Ugliness Contest and departed for Paris... This alone shows that the writer likes to create a topsy-turvy world and funny situations. In other stories – 35 in total – she tells of a little person Cook who lives in a teacup. A whole short story cycle is devoted to the pranks of little mouse Antanas and his mates. Obviously the characters of those stories behave mostly like children would...

Kronta, 2004. 90. [2] p.

ISBN 9955-595-35-3.



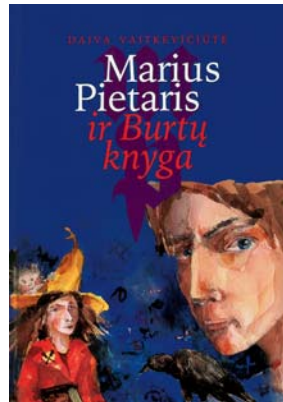
JURGA IVANAUSKAITĖ

Kaip Marsis Žemėje laimės ieškojo

How Mars Boy Looked for Happiness on Earth

This is the second book for children by this popular Lithuanian writer. The simple story line is based on travel but poses a complex question: What is happiness? A nine years old boy from Mars called Mars Boy travels to Planet Earth to find out how people understand happiness. He visits Tibet, descends to the river Ganges, travels to Istanbul, to Central Africa, to Jerusalem, visits a Franciscan monk, takes part in the congregation of medicine men and becomes aware that different nations and different people understand happiness differently. Mars Boy experiences happiness only in Gediminas Castle in Vilnius when he falls in love with the ghost Aliodija and together they create a star named Iliuzija...

Tyto Alba, 2004. 54, [4] p.
ISBN 9986-16-379-X



DAIVA VAITKEVICIUTE

Marius Pietaris ir Burtų knyga

Marius Pietaris and the Magic Book

Illustrated by Neringa Žukauskaite

The title already suggests that this book is the young writer Daiva Vaitkevičiūtė's (b.1970) challenge to the famous "Harry Potter". With great talent the author creates a captivating story line full of dynamism, suspense and secrecy. In the secondary world of the fantasy the School of Magic is mentioned, the main character of that world being teenager witch Margarita who, true enough, later encounters 12 year old Marius from the primary world... It is most interesting that many of the fantasy characters and fantastical details are from the Lithuanian folklore and from the Lithuanian classical literature. We can observe the connection with Otfryd Preusler's fantasy "The Little Witch", Michael Ende's "Endless Story" and other works of world children's literature. However, this intertextuality of the book enhances its appeal and makes it even more interesting.

Rosma, 2004. 286. [2] p.
ISBN 9986-00-407-1



JANINA DEGUTYTĖ

Nepalik manęs

Leave Me Not

Illustrations by Sofija Vasilenkaitė

This book is a typical animal story that has become a classic of Lithuanian children's literature (the first edition came out in 1986). During her summer stay in the country, the narrator, a girl, observes a family of cats and their contacts and habits. The author presents particularly distinct and individualised portraits of the animals, indirectly encouraging children to love nature.

The literary uniqueness of the book is determined by the narration itself: the author brings the animals so close to the reader that seems to hear their speech and thoughts, but never in fact ventures into the genre of a fairy tale. Although the book gives a great number of biological facts about animals, it does not become science.

Žara, 2003. 47, [1] p.
ISBN 9986-34-102-7



VILĖ VĖL

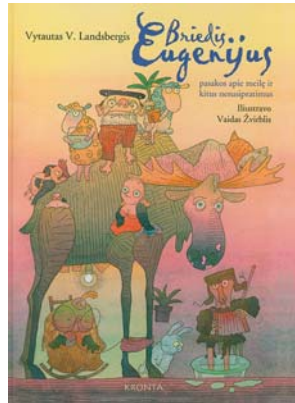
Parašyk man iš Afrikos

Write Me from Africa

Illustrated by Aida Janonytė

This novella, written under the pseudonym of Vilė Vėl, is the author's first book for children. It is based on the new realities of independent Lithuania. The author brings up different, difficult problems: what is a homeland, what does the native language mean? The author depicts various social, political and moral themes, but does all this cautiously and simply, merely intimating, prodding the reader to begin considering these things. The novella forcefully conveys the sense of the everyday, the similarity between the lives of children and adults, and indivisibility, with a natural narrative economy and stylistic subtlety. The author avoids infantilism in her content and narrative, and her faith in her addressee's comprehension and maturity is palpable.

Gimtasis žodis 2003, 112 p.
ISBN 9955-512-28-8



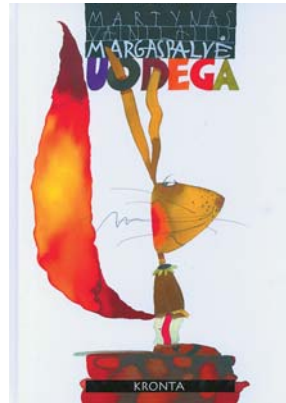
VYTAUTAS V.
LADSBERGIS
Briedis Eugenijus

Moose Eugene

In his new book, author remains loyal to his favourite genre – absurd tales full of wisdom and humour, liked both by children and by adults. This publication is as if an encyclopaedia of love situations, where moose Eugene, nightingale Isabella and pike Ifigenija are passionately engaged in animosity, revenge, sadness and happiness. The book is full of funny love triangles and quadrangles, and is easily understood by different audiences.

Kronta 2007, 96p.

ISBN 978-9955-734-08-6



MARTYNAS VAINILAITIS
Margaspalvė uodega

A colourful tail

It is a poetical tale about a smart king of rabbits Piškis Uodegiškis. His tail, which shines with all colours of the rainbow, causes a fierce and cruel war between the inhabitants of a peaceful rabbit kingdom and forest predators. The book was illustrated by a National premium laureate Rimvydas Kepežinskas.

Kronta 2006, 96 p.

ISBN 9955-595-91-4



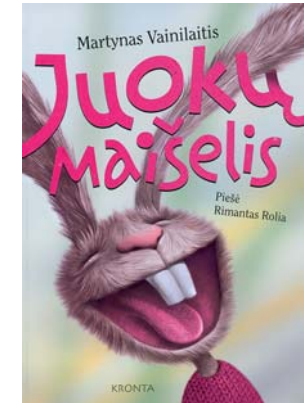
SIGITAS GEDA
Aukso karietai

Little golden carriage

This is a kind of book, which is a definite “must-read”. It is nothing like this poet’s other books – both in the terms of form and content... even though the author is trying to reveal the old truth here – how does the world start, what are things made of and what is poetry itself made of. This book is intended for everyone from the age of 5 to 105. It was illustrated with subtle drawings of Rimantas Rolia.

Kronta 2006, 72 p.

ISBN 9955-595-93-0



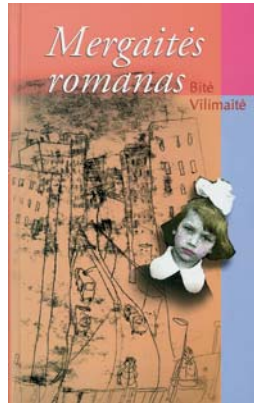
MARTYNAS VAINILAITIS
Juokų maišelis

Bag of laughs

Selection of poems for children “Bag of laughs” written by Martynas Vainilaitis (first edition in 1983) belongs to the golden fund of Lithuanian children’s literature. A few generations grew up with funny poems collected in this selection, even today children are still keen to read and learn these poems by heart. Poems were reviewed in this selection and also a little bit renewed.

Kronta 2006, 104 p.

ISBN 9955-595-60-4



BITĖ VILIMAITĖ

Mergaitės romanas

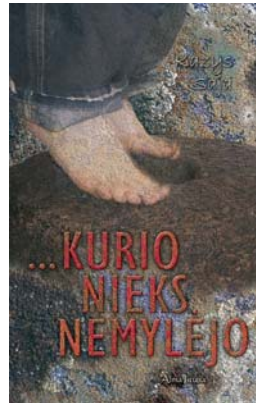
A Girl's Novel

Illustrations by Eglė Gelaziūtė-Petrauskienė

This problem novel conveys the anxiety of the talented writer Bitė Vilimaitė (b. 1943) about the fate of a young person in today's complicated social context. The book shows the dramatic life of Elzė, an unwanted child who has recently become an orphan. Passing through the hands of indifferent guardians (more concerned with profiting from the child's misfortune), the girl is confronted with the criminal world, experiences the callousness and bluntness of teachers and is forced even to use her fists to protect her self-respect and to fight for her place in the world.

Gimtasis žodis, 2004. 111, [1] p.

ISBN 9955-512-54-7



KAZYS SAJA

...kurio nieks nemylejo

... Loved by No One

This is a modern problem novel that looks critically at Lithuania's current social problems. The writer seems to embark on an analysis of the situation and the fate of the street child: Where does he come from? How has he found himself in this situation? What is his future?

The book has a number of features of a detective novel: it shows three murders and builds up tension and a dramatic atmosphere. However, at times the narration becomes poetic, with certain details and images turning into meaningful metaphors. The finale inspires hope: the hero meets his father, who is planning a new family, and the three of them leave the city for the provinces, as if standing on the threshold of a new life.

Although the protagonist of the novel is eight years old, the book should nonetheless be more attractive to teenagers and young people.

Alma littera, 2005. 125, [2] p.

ISBN 9955-08-696-3



ALGIMANTAS ZURBA

Melnragės akmenys

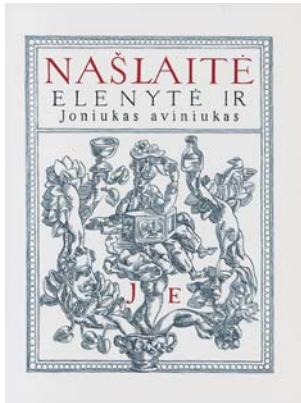
The Stones of Melnragė

Algimantas Zurbas (b. 1942) began writing for young people 30 years ago, winning great popularity among senior schoolchildren. He has returned to his favourite subject, the problems of young people, after a long break. The new novel shows 18-year-old Jurga who goes on vacation to her aunt's in Klaipėda right after leaving school. There she strikes up a friendship with Tomas, six years her senior. Tomas' fate is complicated. He is forced to associate with a criminal gang of racketeers, although he is of a good and bright nature. A thinking girl who analyses life, Jurga intuitively tries to bring Tomas back to a better life.

The writer poses the question how a young person can persist when faced with the negative phenomena of life. The narrative is intriguing and dynamic. Changing the perspective and using the form of an inner monologue and a diary, the author delves deep into the psychology of the characters.

Gimtasis žodis, 2005. 206 [2] p.

ISBN 9955-16-011-X

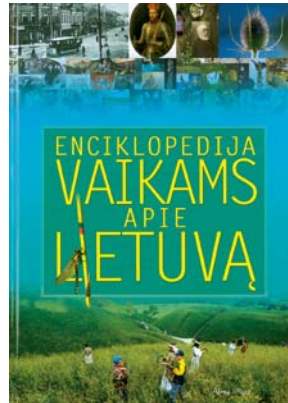


Našlaitė Elenytė ir Joniukas aviniukas

Orphan Helen and John the lamb

A Lithuanian folktale about a little boy John, who turned into a lamb, and about a girl Helen, who turned into a little fish. It was illustrated and written by a famous Lithuanian graphic designer Petras Repšys.

Vaga 2006. 19 p.
ISBN 5-415-01905-7



Enciklopedija vaikams apie Lietuvą.

Children's Encyclopedia about Lithuania

Illustrated by Agnius Tarabilda
In Lithuanian

The encyclopedia presents the information about Lithuanian nature, about neighbouring countries, the government of the republic, its money, military forces, ethnographic territories, language, history, nature, cities, literature, arts, etc.

Alma littera, 2005, 116 p.
ISBN 9955-08-728-5



KOSTAS KUBILINSKAS

Mano spalvos

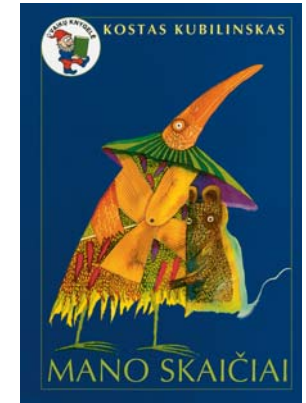
My Colours

Illustrations by Živilė Žviliūtė

This book contains eight poems about objects, plants and animals by Kostas Kubilinskas (1923–1962). However, rather than describing the selected object, the poet is concerned with drawing attention to the colour common to those objects or animals. Some of the poems make a child guess and deliberate. For example, is the sun really red? When is it red rather than yellow?

The new edition of this book (the first one came out in 1957) contains illustrations by the young artist Živilė Žviliūtė.

Žara, 2004. 18, [2] p.
ISBN 9986-34-116-7



KOSTAS KUBILINSKAS

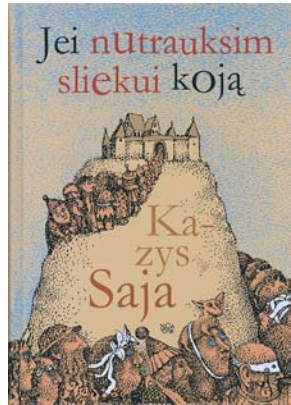
Mano skaičiai

My Numbers

Illustrations by Živilė Žviliūtė

This book is designed for preschool children and helps them to learn to count to five and to recognise objects containing certain important numbers. For example, five fingers, two shoes, four sails of a windmill, etc. The poems are based on objects familiar to a small child and the everyday environment.

Žara, 2004. – [12] p.
ISBN 9986-34-115-9



KAZYS SAJA

Jeį nutrauksim sliėkui koją

If we tear an earthworm's leg

When you are in trouble at home and at school, and your head is occupied with millions of fantasies, your life takes a sudden turn into even bigger adventures: sorceress Melanija kidnaps Šviėpas and takes him to the manor of butcherly king where he meets a hangman and wicked members of court, princess Felicia, the wise girl Sigutė and... you are going to experience a lot of interesting, thrilling and funny adventures while reading this extremely catching book, which was illustrated by a worldwide known artist Stasys Eidrigėviėčius.

2006 Vaga 199 p.
ISBN 5-415-01888-3



NERINGA LAPINSKIENĖ

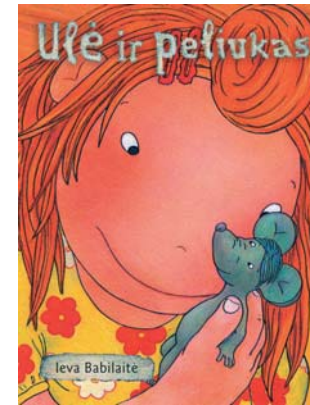
Virš vaivorykštės.

Above the Rainbow (includes a CD)

This is the second N. Lapinskienė's collection of songs for children (the first collection was the 'Rainbow'), which many kindergarten children, primary and secondary school pupils as well as their teacher and parents will surely enjoy. The book contains the song notes as well.

The book is supplemented with a CD containing the songs melodies.

Kronta, 2004, 44 p.
ISMN M-706253-06-0



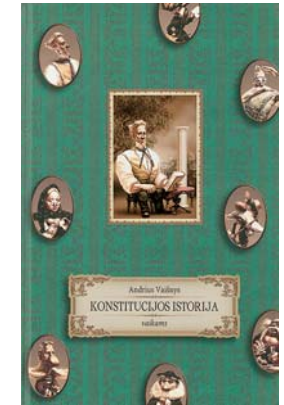
IEVA BABILAITĖ

Ulė ir peliukas

Ulė and a little mouse

A playful story about a girl named Ulė and her friendship with a little mouse.

Tyto alba 2005. 46 p.
ISBN 9986-16-450-8



ANDRIUS VAIŠNYS

Konstitucijos istorija vaikams

A History of the Constitution for Children

Illustrations by Agnė Indrė Každailytė

While telling about the adoption of the first constitution of independent Lithuania in 1992, the author also reminds children about Lithuania's historic situation at the end of the 19th and the beginning of the 20th century and gives a separate explanation of what a constitution is and of its meaning.

The unique character of this book is attributable to its exceptionally artistic illustrations after nearly each paragraph, for which the artist Agnė Indrė Každailytė was awarded a prize by the Lithuanian section of IBBY.

Valstybės žinios, 2003. – 43, [1] p.: ill.
ISBN 9986-18-108-9

Alma littera

Tel.: (370 5) 278 72 18, (370 5) 272 82 46
 Fax: (370 5) 272 80 26
 Juozapavičiaus g. 6/2, LT-09310 Vilnius
 post@almali.lt
 http://www.almali.lt

Baltos lankos

Tel.: (370 5) 240 86 73, (370 5) 240 79 06
 Fax: (370 5) 240 74 46
 Laisvės pr. 115a-54, LT-06119 Vilnius
 leidykla@baltoslankos.lt
 http://www.baltoslankos.lt

Gimtasiz žodis

A. Juozapavičiaus 10 A. LT-09311 Vilnius.
 Tel.: (370 5) 272 53 52,
 fax.: (370 5) 272 53 46.
 gimtasizzodis@takas.lt
 http://www.gimtasizzodis.w3.lt

Kronta

Šiaulių g. 3, LT-01133, Vilnius
 tel.: (370 5) 2121871
 fax.: (370 5) 2624593
 leidykla@kronta.lt
 http://www.kronta.lt

Lithuanian Writers' Union Publishers

Tel.: (370 5) 262 89 45
 Fax: (370 5) 262 89 45
 K. Sirvydo g. 6, LT-01101 Vilnius
 rsleidykla@is.lt
 http://www.rsleidykla.lt

Nieko rimto

Bokšto g. 15/17, LT-10318 Vilnius
 Tel.: (370 5) 2696684
 Fax.: (370 5) 2696684
 arvydas@niekorimto.lt
 http://www.niekorimto.lt

Pasviręs pasaulis

Erfurto g. 48-18, LT-04102 Vilnius
 Tel.: (370 5) 244 3417, 244 1663
 tango@takas.lt

Vytautas Račickas Publishers

Tel.: (370 5) 231 79 97
 Giedros 35, LT-10234 Vilnius

Rosma

A. Strazdelio g. 1, LT-02102 Vilnius
 Tel.: (370 5) 2 61 36 62
 Fax.: (370 5) 2 61 19 97
 rosm@post.omnitel.net
 http://www.rosmos.leidyklos.lt

Tyto Alba

Tel.: (370 5) 249 86 02
 Fax.: (270 5) 249 86 02
 J. Jasinskio 10, LT-01112, Vilnius
 tytoalba@taide.lt
 http://www.tytoalba.lt

Vaga

Tel.: (370 5) 249 81 21
 Fax: (370 5) 249 81 22
 Gedimino pr. 50, LT-01110 Vilnius
 centras@vaga.lt
 http://www.vaga.lt

Valstybės žinios

Gynėjų g. 8, LT-01109 Vilnius
 Tel.: (370 5) 239 6300
 fax.: (370 5) 239 6151
 Seimo.leidykla@valstybes-zinios.lt
 http://www.valstybes-zinios.lt

Žalmedis

Antakalnio g. 36, 10305 Vilnius
 Tel.: (370 5) 234 3489
 fax.: (370 5) 234 8059

Žara

Tel.: (370 5) 272 91 17
 PB. 2699, LT-03007 Vilnius
 info@zara.lt
 http://www.zara.lt

CHILDREN'S AND YOUTH
LITERATURE IN LITHUANIA
2007

Compiled by Lithuanian Publishers' Association and
Kęstutis Urba
Preface by Kęstutis Urba
Translated by Izolda Geniušienė, Alina Slavinsky
Edited by Petras Pajojus
Design by Jokūbas Jacovskis

Project curator Lithuanian Publishers' Association
A. Jakšto g. 22, LT-01105 Vilnius, Lithuania
Tel./fax +370 5 2617740
lla@centras.lt | lla@lla.lt
www.lla.lt

Printed by Sapnų Sala, info@sapnusalas.lt